

1. as da ki-pon ðⁿ blā, mpor zirn dāⁿ xēⁿ
zⁿ barⁿ
2. monⁿ uⁿntiⁿ drⁿ blu, mo gāⁿ gi:ⁿ tr
3. te:ⁿ gawuⁿ rⁿ spinaxonimērⁿ æⁿ smerⁿ mafⁿ nas
4. groⁿ van iⁿ laⁿ stox we:ⁿ rk
5. upⁿ da sⁿ xipⁿ kreⁿ goⁿ vⁿ rⁿ ximⁿ lⁿ broⁿ t
6. dⁿ n timermarn hⁿ nrⁿ spⁿ tⁿ tⁿ in xana vⁿ gⁿ
7. da sⁿ xipⁿ lektⁿ zⁿ lipⁿ aⁿ f
8. ïn diⁿ fabriⁿ kⁿ sⁿ niksⁿ tⁿ xⁿ rn
9. kum hⁿ hars mⁿ hiⁿ, nt, ja - kum // a kⁿ rnb//
10. bⁿ rs- gⁿ rⁿ vⁿ. sⁿ fiⁿ rⁿ pⁿ tⁿ jⁿ sⁿ bcⁿ r
11. breⁿ vⁿ stweⁿ kilow kriⁿ ks (kleine pruimen)
krikⁿ sks (weinig gebr.)
12. zⁿ herⁿ bⁿ meⁿ, sⁿ vⁿ eⁿ vⁿ driⁿ liⁿ tⁿ we:ⁿ
oetxadrunkⁿ
13. he:ⁿ wⁿ wⁿ mⁿ meⁿ na stock glaⁿ n // na kⁿ spⁿ//
14. ik heⁿ xona kⁿ niⁿ gⁿ xiⁿ n
15. naⁿ stanⁿ vⁿ nt wⁿ tⁿ niⁿ foⁿ elmerⁿ gariⁿ rt
16. Iⁿ kⁿ beⁿ - of: ik seⁿ bleⁿ dⁿ arⁿ mⁿ hⁿ ni
merⁿ gogaⁿ n beⁿ - of: zⁿ eⁿ
17. Iⁿ kⁿ heⁿ tⁿ nⁿ xadaⁿ - hⁿ arⁿ
18. wiⁿ hⁿ qⁿ gⁿ xadaⁿ - diⁿ drāⁿ hⁿ oemⁿ rt
19. dn spin - spineweⁿ - na tuⁿ gasbulⁿ
20. ðⁿ mⁿ ts- barⁿ - ðⁿ waⁿ (grasland) - naⁿ
driⁿ s (wei a/h huis) - nam biⁿ mⁿ tⁿ (hoiland)
tⁿ brurⁿ (natte weilanden aan rivier) - naⁿ
paⁿ destuⁿ - lⁿ - nⁿ tⁿ oⁿ - ook: ðⁿ heⁿ xⁿ (jonger)
naⁿ kikforsⁿ - naⁿ vlindⁿ arⁿ
21. diⁿ vⁿ ent marktⁿ herⁿ lidaⁿ wiⁿ tⁿ aⁿ n.
tfⁿ xⁿ xⁿ
22. zⁿ saluⁿ wⁿ kraⁿ tⁿ jⁿ xⁿ vⁿ
23. Eⁿ yslāⁿ nt laⁿ tⁿ foⁿ lⁿ aⁿ wⁿ xⁿ ipⁿ fⁿ briⁿ hoⁿ
24. herⁿ jiⁿ xⁿ oⁿ tⁿ xⁿ beⁿ tⁿ
25. gⁿ iⁿ fⁿ matweⁿ breⁿ jⁿ steⁿ - breⁿ fⁿ - daⁿ
briⁿ tⁿ tⁿ
26. dⁿ stāⁿ mⁿ berⁿ litⁿ stⁿ tⁿ nimeⁿ r
27. diⁿ tⁿ mⁿ zⁿ ns heⁿ tⁿ bⁿ rⁿ van as na pⁿ iⁿ ns
28. lyⁿ sifⁿ erⁿ zⁿ niⁿ in dⁿ nⁿ herⁿ mlⁿ xⁿ bleⁿ roⁿ
29. da sⁿ xⁿ tⁿ lⁿ jⁿ xⁿ mⁿ eda mⁿ istar narⁿ
da xⁿ tⁿ gⁿ awiⁿ tⁿ tⁿ
30. Iⁿ harⁿ tⁿ ox niⁿ kⁿ ma vⁿ tⁿ dⁿ arⁿ hⁿ luⁿ tⁿ
beⁿ n - of: zⁿ eⁿ (ouder)
31. da bⁿ lⁿ sⁿ driⁿ yⁿ kⁿ geⁿ rⁿ leⁿ xⁿ ontmiⁿ, bⁿ
32. he:ⁿ harⁿ niⁿ xⁿ aⁿ weⁿ hⁿ - herⁿ he.
kⁿ iⁿ lⁿ pⁿ eⁿ n - of: pⁿ eⁿ n iⁿ zⁿ kⁿ iⁿ tⁿ lⁿ
33. marⁿ hⁿ tⁿ sⁿ na stⁿ dⁿ lⁿ iⁿ diⁿ tⁿ bⁿ eⁿ sⁿ mⁿ
|| bⁿ eⁿ sⁿ mⁿ sⁿ tⁿ lⁿ ||
34. neⁿ tⁿ - meⁿ da heⁿ gⁿ sⁿ wⁿ tⁿ nimeⁿ gⁿ spⁿ plⁿ
35. he:ⁿ - kⁿ hⁿ al twⁿ, hⁿ iⁿ rⁿ gⁿ arⁿ paⁿ || narⁿ
2eⁿ w = naar u ||
36. di pⁿ eⁿ rⁿ iⁿ sⁿ niⁿ reⁿ - pⁿ - zⁿ iⁿ cⁿ uⁿ xⁿ yⁿ n // ðⁿ
wⁿ tⁿ pⁿ tⁿ ||
37. zⁿ xⁿ no tⁿ fⁿ lⁿ - of: no dⁿ nⁿ xⁿ kⁿ
38. heⁿ tⁿ oⁿ rⁿ tⁿ ðⁿ qⁿ eⁿ lⁿ mⁿ eⁿ vⁿ tⁿ oⁿ aⁿ hⁿ tⁿ
39. he:ⁿ xⁿ alt noⁿ it weⁿ otⁿ breⁿ
40. xⁿ zⁿ dsⁿ herⁿ lⁿ ftⁿ farn dorⁿ oⁿ mⁿ kⁿ wⁿ tⁿ
41. dⁿ mⁿ aⁿ mⁿ tⁿ sⁿ vⁿ rⁿ aⁿ w / Bⁿ xⁿ eⁿ rⁿ mⁿ /
42. In dⁿ stroⁿ mⁿ xⁿ weⁿ, man iⁿ xⁿ vaⁿ rⁿ loⁿ
|| dⁿ sⁿ xⁿ eⁿ lⁿ dⁿ ||
43. herⁿ jⁿ sⁿ groeⁿ tsⁿ (trots) - herⁿ jⁿ sⁿ tⁿ eⁿ rⁿ kⁿ
44. weⁿ tⁿ muⁿ tⁿ ðⁿ (d) nⁿ deⁿ tⁿ herⁿ lⁿ ftⁿ farn
herⁿ bⁿ ðⁿ gⁿ ej dāⁿ rⁿ dⁿ
45. herⁿ lⁿ ðⁿ pⁿ tⁿ dⁿ arⁿ bⁿ dⁿ vⁿ fⁿ aⁿ rⁿ tⁿ
46. ðⁿ zⁿ mⁿ tⁿ sⁿ rⁿ iso vⁿ tⁿ arⁿ xⁿ vⁿ tⁿ kⁿ
47. zⁿ sprⁿ en um tⁿ weⁿ tⁿ - ðⁿ weⁿ dⁿ xⁿ aⁿ pⁿ
48. ðⁿ mⁿ boⁿ mⁿ hⁿ weⁿ kⁿ rⁿ xⁿ al dⁿ lⁿ boⁿ mⁿ ðⁿ
|| grifⁿ jⁿ ||
49. du wⁿ oeⁿ rⁿ struⁿ mⁿ ðⁿ dⁿ xⁿ
50. ðⁿ bⁿ qⁿ iⁿ nⁿ tⁿ loⁿ jⁿ vⁿ dⁿ ðⁿ rⁿ tⁿ mⁿ - dⁿ
lⁿ eⁿ sⁿ tⁿ mⁿ - tⁿ lⁿ vⁿ fⁿ - dⁿ vⁿ eⁿ sⁿ pⁿ || kⁿ epⁿ ||
51. ðⁿ bⁿ eⁿ tⁿ sⁿ pⁿ - kⁿ kⁿ fⁿ oⁿ rⁿ dⁿ lⁿ - vⁿ sⁿ pⁿ -
oⁿ tⁿ sⁿ pⁿ - loⁿ jⁿ vⁿ dⁿ - oⁿ tⁿ bⁿ rⁿ jⁿ - kⁿ lⁿ vⁿ rⁿ mⁿ - kⁿ
braⁿ - jⁿ

52. di vro. w he. dr hv. dr lv. ts knip
 53. z̄n vadr hitm z̄s ju. dr no do s̄x. l. u. ts
 gaen - ook: s̄k. l
 54. ike. t̄m a. f̄x. z̄s. j̄s. z̄s. lv. rt ne. fan twart
 t̄ga. n
 55. kv. l ve. rxa. x̄da hi. rni v̄. l
 56. E. rdo p̄t. z̄s. ni v̄. l wer. t̄ // sta. na
 po. t̄s. //
 57. da s̄x. l. b̄t ste ūnolat da s̄x. w (schoorsteen
schouw)
 58. īmer. t̄st n̄x te ha. w r̄m t̄ ke. tsabols
 59. di ka. rs q̄r. f̄t. z̄n her. l. d̄r le. x̄t her
 60. he. t̄rok me. da sta. rt far. n t̄p. rt.
 61. v̄y. rgor kwar. mds goe. hi. r E. lk. j̄. r
 na. r da ke. imas
 62. da p̄t. z̄s. z̄r. d̄r. i. z̄a. li. v̄. m̄. dr
 vulmarktis
 63. ga. z̄a. r. xt. m̄. we. l. m̄. r. g. z̄. r. t. n̄. ts
 (te. ḡ. m̄. n)
 64. da x̄w. al. x̄s. z̄l. ga. w t̄. l. x̄. k. um. o
 65. ga. dr vand. u. x̄ ni hv. rt sp̄. l. a. of.
 me. da hv. rt sp̄. l. a
 66. I. t̄. z̄. r. j̄. v̄. k. x̄. l. z̄. he. l. s
 67. z̄. en. mo. t̄. r. is ka. p̄. l. - E. r. c. he. r. st. h̄o
 68. t̄. x̄. o. u. r. d. a. x̄. we. r. t̄. m̄. g. o. w. e. r. s. t. - m̄. r.
 t̄. s. t. u. r. v. n. t̄. t̄. r. t̄. r. / s. v. n. t̄. r. n. d. a. x̄
 69. da. m̄. n. a. k. a. l. v. p̄. t̄. b. e. r. r. a. u. t̄.
 70. d̄r. i. t̄. z̄. n. s̄. x̄. p̄. r. in. da. h̄. n
 71. i. l. k. w. o. w. d. a. t̄. m̄. b. u. j̄. n̄. n. b. r. f̄. b. r. o. t̄
 fe. i. l. k. h. e. r. p. e. n. ā. m̄. n. h. a. r. t
 73. i. k. a. n. m. e. g. l. n. d. w. e. r. s. a. m̄. n̄. n. m. g. a. e. n
 74. na. da. s̄. v. f. t̄. s. p. a. n. w. a. t. p. e. r. d. i. n. d. a
 n. u. c. w. k. a. : r
 75. i. k. h. e. w. a. r. h. o. r. t. s. - a. l. v. a. r. v. o. r. d. a. m. i. d. a. g. a. n. g
 76. d. r. z. o. n. v. a. n. d. h. o. n. n. i. y. i. l. u. k. s. u. l. d. v. r. t
 X. o. w. e. r. s. t
 77. w. e. r. t̄. g. i. r. n. o. b. o. g. e. m. u. k. e. t. w. o. n. r
78. di ro. x̄. z̄. h. e. b. z̄. l. a. y. do. z̄. s
 79. i. h. x̄. l. p̄. , z̄. f. r. n. i. k. s. a. f
 80. t̄. h̄. i. n. t̄. r. j̄. w. a. r. z̄. d. o. . t̄. f̄. r. d. a. s. s. t. h. u. s. a
 do. . p̄. s
 81. x̄. o. n. u. r. o. n. ī. n. z̄. n. o. . g. a. l. o. . p̄. s
 82. dr. m. e. s. k. o. n. i. s. m. e. r. a. k. o. e. r. f. k. m. a. d. o
 m. a. s. t̄. b. r. e. m. b. e. r. i. j̄. p. l. k. o
 83. d. r. i. l. z̄. n. s. p. o. u. t̄. f. a. r. n. d. i. l. e. . z̄. r
 84. h. e. . i. z̄. e. t̄. r. n. o. g. a. r. l. ð. k. w. i. r. k. o. u. p. a. / h. i. . l. l. l
 85. t̄. f. v. l. z̄. k. s. o. x̄. t. n. i. k. s. ā. n. d. a. s. / x̄. t. l. i. d
 ī. r. g. u. r. t
 86. d. p̄. r. r. m. ū. n. d. i. z̄. d. r. p̄. r. z̄. f. a. n. d. i. n. d. o. r. s. t
 87. di. . r. w. e. r. x̄. l. o. p. t̄. k. r. o. m. - d. o. r. d. p̄. r. i. s. t. l. m
 88. i. h. o. x̄. t̄. f. o. r. d. a. h. l. e. . n. ð. n. t̄. r. u. m. b. r. i. j̄
 89. d. a. m. b. u. k. i. s. k. a. p̄. l. t̄. x̄. a. g. a. z̄. n. v. a. n. ð. n. h. o. r. t
 i. n. s. l. i. k. o
 90. z̄. l. i. k. a. w. a. s. h. o. r. t̄. ī. n. g. u. r. t
 91. o. e. t̄. a. z. u. n. i. s. t̄. b. e. . s. t
 92. n. o. s̄. x̄. n. t̄. o. r. m. u. t̄. x̄. u. r. t̄. k. n. n. z. x̄. t̄
 93. x̄. y. h. t̄. m. e. n. h. u. r. t̄. s
 94. i. h. w. ī. t̄. n. i. w. o. r. k. a. m. u. t̄. s. y. r. h. r
 95. n. o. h. u. l. i. s. k. e. r. l. d. a. r. i. s. x̄. u. r. f. a. t̄. b. i. r
 96. i. h. m. u. t̄. s. s. a. b. l. e. t. r. i. n. k. e. n. l. r. m. a. n. t̄. s. t. e. . r. k. o
 97. i. h. m. u. t̄. o. r. s. t̄. f. u. r. j̄. r. i. n. d. a. s. t. a. r. l. h. r. o. e. j̄
 98. m. ī. n. b. r. y. r. w. a. s. m. y. r. x̄
 99. d. a. m. e. l. i. s. k. b. u. r. r. m. a. h. t. n. o. g. r. o. t. n. t. u. r. r
 100. d. i. r. m. o. e. l. i. s. h. i. x̄. d. n. ī. n. ī. n. x̄. u. r. - s. t. y. r. t. a. m. a. z
 m. e. r. t. r. a. x̄
 101. w. o. r. w. a. - o. f. : x̄. v. l. e. n. - d. i. r. p. l. t. i. n. ī. n. y. r
 d. i. x̄. t̄. k. n. n. g. o. r. j̄
 102. h. e. . i. s. s. a. h. y. r. - d. a. s. a. h. y. r. r. w. e. r. r. o. h
 103. h. e. . i. k. o. e. n. t̄. k. n. o. r. i. t̄. x̄. m. m. y. r. t̄. l. v. t
 104. i. n. i. t̄. a. r. l. i. j̄. x̄. ī. n. b. e. . r. z̄. d. i. v. y. r. s. p. o. w. a
 105. d. a. r. a. v. d. a. d. r. v. p. t̄. d. o. w. a
 106. ī. l. o. m. h. e. r. b. z̄. x̄. n. s. t. a. k. f. a. r. d. b. r. y. x̄. v. v. r. z̄. r. o
 107. g. o. m. r. t̄. v. i. s. f. e. l. o. n. i. s. k. u. m. a. b. o. k. e. h. a. / h. p̄. r. - g. e. e. l. g. i. n. e. m. e. n.
i. n. e. n. s. t. a. m. b. o. e. l. l

108. *hēr i* fā, lō. və gokumə me²ngurj bō. rs
 Xerlit- of: me²jōn dika portemane. t
 109. di dō. r is fā, m by, kenhout xamarkt
 110. ðⁿgotro. wds vre²w mut hā, nō nu. fo
 m ih hē. ri. gra. s xara. it mærti, sxi. n gurj
 %o. st
 112. dām bra. war zī, datnokt dy. r ixa, m ta
 ba. wo
 113. barka- ik bark- ge. barkt. heri barkt-
 barkt. - wa barka- ik barkt (n. gelb.) - wa
 herbgabarks
 114. bi. jo- ik bi. t- ge. birjt- heri birjt- weri
 bi. jo- bi. jo wā- ik bo. j- ik hē. r gabor. jo-
 borjzuk
 115. tizⁿ ðy hle. t n mærafe. in
 116. gr hønhi. t v̄p dāmert a: jor hre. gr
 117. heri heri xøe. r tāti armz karl dē. y hø
 118. dr me. tse. r i dat. tō gole. t hafj
 119. dr wa. rr ve. f pre. i zo
 120. ðndar di. tñ E. i kohp. ñm ligas v̄p. le. kfs
 121. twat. tger, kouka- tkor, ktar
 122. tho. f is noxra. sxy. rr- tis hre. høma. t
 123. mar. jone. zr ms. ka zr me. nñn dor. jø
 van. ma.
 124. dat. bō. mba xal dor slæ. xt wa. ss
 125. dr p̄. sto. rr heri xurj. w. e. m
 126. ðxa. w. hoe. s ixt. f. x. brā. nt
 127. da zoma spæt oetoe. rr van da hu. j
128. da hoe. star loe. jt far da kroe. spræ. si
 kg. da boerit s farndas kro. i. gø. b. t. ga van
 t. x. wi. xt
 130. dr twe. t doetters kwa. m. na. hø. br
 131. Xer. manam pērs. ē. m blv. w gæla. en
 132. dā. s vurj. is war. fl. e. w
 133. da inu. w le. r dikh
 134. tizan e. swa. x. e. r i xøle. jø da. hø. w noxra. t. n
 h. ep
 135. ny. e. wpo. rt word. ðn he. t. li. nye. w start
 136. dū. t. n- ik dur. jøt- ge. du. t. gøt- heri dy. t. gøt-
 weri dū. nt- goeli du. t. gøt- xer. i dū. nt-
 ik der. jøt- ge. der. jøt- heri der. jøt- weri
 dī. nt- goeli der. jøt- goeli dī. nt- der. jøt-
 da. - der. jøt mærr- de. - jøt mærr
 137. do. t. p̄. - ðn do. t. p̄. kler. t. ka- dā do. t. p̄. fñ. nt
 (ouder)- do. t. p̄. fñ. nt (nu)- dā sveld. v. ca
 138. dɔrza- heri dorst- heri dorsta- heri
 (h)e. t. xødarsa
 139. bi. tñ. n. - ik bi. tñ. n. - ge. bi. tñ. n. - heri bi. tñ. n.
 weri bi. tñ. n. - goeli bi. tñ. n. - goeli bi. tñ. n.
 bi. tñ. n. heri- bi. tñ. n. - ik heri gabunola
 140. Lokale Landnamen: ðn lō. t. p̄. ssa lā. nt-
 1/6 Ha. - ðn har. lō. t. p̄. ssa = 1/12 Ha. - ð
 sp̄. t. nt = 1/24 Ha.
 141. Lokale Waternamen: da stro. m (de grote
 Beerge)- t. k. h. e. t. str. p̄. m. t. y (de kleine Beerge)-
 da lo. t. p̄. s = sloten.

De naam van deze gemeente in haar eigen dialekt is: b*r.*, *z*

De inwoners heeten: b*r.*, *z*

Zij hebben geen bijnaam.

Aantal inwoners op 31 dec. 1947: 1.991.

Taaltoestand. De voornaamste wijken zijn: a) van Middelbeers: toer^əp - do, rⁿbo, m-
d^rhoe.vrt - d^rha:j - thoe.kz^rnt - tford^rnt - d^rste, v^rrt - d^rn drijuk - tfe^rn
d^rvul'd*r.*, *z*

c) van Oostelbeers: tne, r'ē, nt - tho, gē, nt -

d^rn drijuk - d^rla, yare, - d^rba, st - Er zijn geen lokale verschillen. Er wordt geen A.B. gesproken. Van de ± 410 gezinnen zijn er ± 180 landbouwersgezinnen. Er zijn geen fabrieken. Er zijn 10% middelstanders en 30% arbeiders, waarvan de meesten in Oirschot, Goirle en Eindhoven werken (± 150).

Zegslinden. 1. De Laat, Hans; 26 j.; hier geb.; gemeenteambtenaar; heeft buiten zijn studie jaren (3½ j.) steeds hier verblijven; v. en m. van hier; spreekt buiten zijn werk dialekt.

2. Gimmers, Antoon; 41 j.; hier geb.; onderwijzer; heeft op een jaar na steeds hier verbleven; v. van hier; m. van Wintelre; spreekt steeds dialekt (ook gedeeltelijk op school).

3. Roefs, Johannes; 64 j.; hier geb.; landbouwer; heeft hier steeds verblijven; v. van Oirschot; m. van hier; spreekt steeds dialekt.